

# Performance-Plan 2022 – 2024

## Piano della performance 2022 – 2024

Bezeichnung der Abteilung / des Bereiches: **RAS Rundfunkanstalt Südtirol**

Denominazione della Ripartizione / dell'Area: **RAS Radiotelevisione Azienda Speciale**

(1) Beschreibung des Steuerungsbereichs	(1) Descrizione dell'Area di gestione strategica
<p>Die RAS versorgt Südtirol flächendeckend mit Hörfunk- und Fernsehprogrammen.</p> <p>Landesweit stellt die RAS allen Kommunikationsdiensten - unter Anwendung transparenter Kriterien - gemeinsame Sendefunkstrukturen bereit.</p> <p>Die RAS treibt den Ausbau der Mobilfunk- und Breitbandinfrastrukturen in Südtirol mit dem Bau gemeinsamer Senderstandorte voran.</p>	<p>La RAS diffonde su tutto il territorio dell'Alto Adige programmi televisivi e radiofonici.</p> <p>La RAS mette a disposizione di tutti i servizi di comunicazione postazioni ricetrasmittenti comuni secondo criteri trasparenti.</p> <p>La RAS si occupa dello sviluppo delle infrastrutture per la telefonia mobile e la banda larga in Alto Adige realizzando postazioni ricetrasmittenti comuni.</p>

(2) Umfeldentwicklung (extern/intern)	(2) Analisi del contesto (esterno e interno)
<b>Externer Kontext</b>	<b>Contesto esterno</b>
<p>Die technologische und gesetzliche Entwicklung im Rundfunk-, Breitband- und Mobilfunkbereich erfordern die Einführung neuer Technologien und eine stetige Erneuerung der technischen Geräte.</p> <p>Auf Grund der stetig steigenden Ansprüche der Fernsehteilnehmer müssen in den kommenden Jahren verstärkt hochauflösende HD-Programme eingeführt, die Sendeanlagen auf den neuesten technologischen Standard und den neuen Normen angepasst werden.</p> <p>Der Hörfunk soll vollständig digitalisiert und von UKW auf Digitalradio DAB+ umgestellt werden.</p> <p>Die Telekommunikationsanbieter verlangen ein immer dichteres Sendernetz und die Übertragung von immer größeren Datenmengen. Die Standorte müssen erweitert und mit Glasfaser angebunden werden.</p> <p>Der Bandbreitenbedarf der Südtiroler Bevölkerung steigt rasant an. Die entsprechenden kapillaren Infrastrukturen müssen schnellstmöglich bereitgestellt werden.</p>	<p>Lo sviluppo tecnologico e normativo nell'ambito della radiotelevisione, della banda larga e della comunicazione radio mobile impongono l'introduzione di nuove tecnologie e un costante rinnovamento degli apparati tecnici.</p> <p>A causa delle crescenti richieste dei telespettatori, nei prossimi anni dovranno essere introdotti ulteriori programmi in alta definizione, le postazioni ricetrasmittenti dovranno essere adeguate agli standard tecnologici più recenti ed alle nuove normative.</p> <p>La radiofonia dovrà essere completamente digitalizzata e la radiofonia analogica in FM dovrà essere convertita in quella digitale DAB+.</p> <p>I gestori delle telecomunicazioni richiedono una rete trasmissiva sempre più capillare e sempre maggiori capacità di trasmissione dati. Le postazioni devono essere ampliate e connesse con la fibra ottica.</p> <p>Il fabbisogno di capacità di banda della popolazione altoatesina aumenta molto velocemente. Le relative infrastrutture devono essere predisposte il più celermente possibile e in modo capillare.</p>

<b>Interner Kontext</b>	<b>Contesto interno</b>
<p>Die RAS besteht aus einem Technischen Amt und einem Verwaltungsamt. Der Großteil der Bediensteten sind Techniker. Die RAS hat in den letzten Jahren, auf Grund der speziellen Fachkenntnisse, zusätzliche wichtige Aufgaben von der Landesregierung übertragen bekommen (Errichtung gemeinsamer Senderstandorte, Ausbau der Mobilfunk- und Breitbandinfrastrukturen).</p> <p>Diese erfordern eine laufende Anpassung der Finanz- und Personalressourcen sowie der Räumlichkeiten.</p>	<p>La RAS si compone di un Ufficio tecnico e di un Ufficio amministrativo. Il personale è composto in gran parte da tecnici. Grazie alle particolari competenze specialistiche, negli ultimi anni la Giunta provinciale ha affidato alla RAS importanti compiti aggiuntivi (realizzazione di postazioni ricetrasmittenti, ampliamento delle infrastrutture per la telefonia mobile e la banda larga).</p> <p>Ciò richiede un continuo adeguamento delle risorse finanziarie ed umane nonché degli spazi a disposizione.</p>

(3) Strategische Ziele		(3) Obiettivi strategici
Nr. / n.	Strategisches Ziel	Obiettivo strategico
1	Der Südtiroler Bevölkerung wird ein qualitativ hochwertiges und umfangreiches Programmangebot in bestmöglicher Empfangsqualität flächendeckend bereitgestellt.	Alla popolazione altoatesina è offerta un'ampia scelta di programmi qualitativamente di pregio con la migliore ricezione possibile su tutto il territorio provinciale.

Nr. / n.	Indikator	Indicatore	Steuerbarkeit/ Governabilità <sup>1</sup>	Einheit/ Unità	Ist / Consuntivo	Planjahre / Target annuale		
					2020	2022	2023	2024
1	Anzahl der HD-Fernsehprogramme der RAS	Numero dei programmi televisivi HD della RAS	2	Anzahl/ Quantità	6	14	14	14
2	Anzahl der Fernsehprogramme Dritter	Numero dei programmi televisivi di terzi	2	Anzahl/ Quantità	0	8	8	8
3	Anzahl der Hörfunkprogramme	Numero dei programmi radiofonici	2	Anzahl/ Quantità	22	22	22	22
4	Versorgungsgrad TV	Percentuale di copertura TV	2	Prozent/ Percento	99,5	99,5	99,5	99,5
5	Versorgungsgrad UKW	Percentuale di copertura FM	2	Prozent/ Percento	99,6	99,5	99,4	99,3
6	Versorgungsgrad DAB+	Percentuale di copertura DAB+	2	Prozent/ Percento	99,7	99,7	99,7	99,7

Beschreibung	Descrizione
Aufgabe der RAS ist es, die Südtiroler Bevölkerung mit jedwedem technischen Mittel mit den Hörfunk- und Fernsehprogrammen aus dem Ausland zu versorgen. Dafür betreibt die RAS an mehr als 120 Senderstandorten über 1.000 Sendegeräte.	Compito della RAS è la diffusione, con ogni strumento tecnico, di programmi radiofonici e televisivi provenienti dall'estero a favore della popolazione altoatesina. A tal fine la RAS esercisce presso oltre 120 postazioni ricetrasmittenti più di 1.000 apparati trasmittenti.

<sup>1</sup> Steuerbarkeit: (1) direkt steuerbar, (2) eingeschränkt steuerbar, (3) nicht steuerbar

<sup>1</sup> Governabilità: (1) direttamente governabile, (2) parzialmente governabile, (3) non governabile

Nr. / n.	Strategisches Ziel	Obiettivo strategico
2	Errichtung gemeinsamer Senderstandorte	Realizzazione di postazioni ricetrasmittenti comuni

Nr. / n.	Indikator	Indicatore	Steuerbarkeit/ Governabilità <sup>1</sup>	Einheit/ Unità	Ist / Consuntivo	Planjahre / Target annuale		
					2020	2022	2023	2024
1	Errichtung gemeinsamer Senderstandorte	Realizzazione di postazioni ricetrasmittenti comuni	2	Anzahl/ Numero	87	89	91	93

Beschreibung	Descrizione
Interesse des Landes Südtirol ist es, durch den Bau gemeinsamer Senderstandorte alle Kommunikationsdienste in einer gemeinsamen Infrastruktur unterzubringen und somit das Landschaftsbild bestmöglich zu schonen. Die Senderstandorte werden allen, unter Anwendung transparenter Zugangsbedingungen, zur Verfügung gestellt.	È interesse della Provincia di Bolzano riunire in una infrastruttura comune tutti i servizi di comunicazione tramite la realizzazione di postazioni ricetrasmittenti comuni e rispettare così nel miglior modo possibile il paesaggio. Le postazioni ricetrasmittenti sono messe a disposizione di tutti secondo condizioni d'accesso trasparenti.

Nr. / n.	Strategisches Ziel	Obiettivo strategico
3	Die öffentliche Verwaltung, die Unternehmen und die gesamte Südtiroler Bevölkerung werden flächendeckend mit schnellen Datenverbindungen und Internet versorgt, um bestmöglich weltweit kommunizieren zu können.	La pubblica amministrazione, le imprese e tutta la popolazione altoatesina sono raggiunte in tutto il territorio da connessioni dati e internet veloci, al fine di poter comunicare nel miglior modo possibile con tutto il mondo.

Nr. / n.	Indikator	Indicatore	Steuerbarkeit/ Governabilità <sup>1</sup>	Einheit/ Unità	Ist / Consuntivo	Planjahre / Target annuale		
					2020	2022	2023	2024
1	Anbindung der	Collegamento delle	2	Anzahl/	64	85	90	95

Senderstandorte mit Glasfaser	postazioni ricetrasmittenti con fibra ottica	Numero			
Beschreibung		Descrizione			
Der Bedarf an schnellen Mobilfunk- und Breitbandverbindungen steigt stetig an. Die Senderstandorte sollen mit Glasfaserverbindungen erschlossen werden.		Il fabbisogno di collegamenti veloci a banda larga e telefonia mobile aumenta continuamente. Saranno realizzati i collegamenti delle postazioni ricetrasmittenti alla fibra ottica			

<b>(4) Entwicklungsschwerpunkte</b>	<b>(4) Priorità di sviluppo</b>
-------------------------------------	---------------------------------

Nr. / n.	Entwicklungsschwerpunkt	Priorità di sviluppo
1	<b>Ausbau der landesweiten Hörfunk-, Fernseh- und Richtfunknetze</b>	<b>Ampliamento della rete radiotelevisiva e dei collegamenti in ponti radio su tutto il territorio provinciale</b>

Jahr anno	Maßnahmen / Meilensteine	Interventi/ Milestones
2022	<p>Der neue Fernsehstandard DVB-T2 mit HEVC muss laut den geltenden nationalen Bestimmungen bis zum Jahre 2023 flächendeckend eingeführt werden. Alle derzeitigen DVB-t Sendegeräte müssen ersetzt oder falls möglich aufgerüstet werden.</p> <p>Im Jahre 2022 müssen alle noch erforderlichen neuen Sendegeräte angekauft werden, um im Jahre 2023 auf die neue Sendetechnik DVB-T2 umstellen zu können.</p> <p>An weiteren Senderstandorten wird der Richtfunk ausgebaut. Der Transport der Rundfunksignale zu den Senderstandorten und die Fernüberwachung sollen zunehmend über Glasfaserverbindungen erfolgen.</p> <p>Die RAS wird als lokaler Sendernetzbetreiber die Programme der lokalen privaten Fernsehanbieter landesweit auf Kanal 42 verbreiten.</p> <p>An zwei weiteren Senderstandorten werden die beiden DAB+ Blöcke in Betrieb genommen.</p>	<p>Il nuovo standard DVB-T2 con HEVC deve essere introdotto in tutta la provincia entro l'anno 2023 secondo la vigente normativa nazionale. Tutti i trasmettitori DVB-t attuali devono essere sostituiti o, qualora possibile, aggiornati.</p> <p>Nel 2022 devono essere acquistati i nuovi apparati trasmissivi ancora necessari per poter passare alla nuova tecnologia DVB-T2 nel 2023.</p> <p>Presso ulteriori postazioni ricetrasmittenti viene ampliato il collegamento in ponte radio. Il trasporto dei segnali alle postazioni e la telesorveglianza devono essere effettuati sempre di più tramite connessioni in fibra ottica.</p> <p>Come operatore di rete locale la RAS diffonde i programmi locali privati su tutto il territorio provinciale sul canale 42.</p> <p>Presso due ulteriori postazioni ricetrasmittenti si mettono in esercizio i due blocchi DAB+.</p>
2023	<p>Das gesamte Fernsehnetz der RAS muss auf den neuen Sendstandard DVB-T2 mit der Kodierung HEVC umgestellt werden.</p> <p>An zusätzlichen Senderstandorten wird der Richtfunk ausgebaut. Der Transport der Rundfunksignale zu den Senderstandorten und die Fernüberwachung sollen zunehmend über Glasfaserverbindungen erfolgen.</p> <p>An zwei weiteren Senderstandorten wird DAB+ in Betrieb genommen.</p>	<p>Tutta la rete televisiva della RAS deve passare al nuovo standard DVB-T2 con codifica HEVC.</p> <p>La trasmissione per ponti radio viene estesa a ulteriori postazioni ricetrasmittenti. Il trasferimento del segnale radiotelevisivo alle postazioni ricetrasmittenti e la telesorveglianza devono avvenire sempre più con collegamenti in fibra ottica.</p> <p>Il DAB+ viene messo in funzione presso due impianti ricetrasmittenti aggiuntivi.</p>

Beschreibung	Descrizione
<p>Der neue Fernsehstandard DVB-T2 wird innerhalb 2023 in Italien eingeführt. Die RAS muss alle DVB-t Sendegeräte ersetzen, um auf die neue Fernsehtechnologie umsteigen zu können.</p> <p>Die RAS verbreitet als Netzbetreiber nun auch die Programme der lokalen privaten Fernsehanbieter.</p> <p>Weitere Gebiete werden mit Digitalradio versorgt. Ein Versorgungsgrad von 99,7% soll erreicht werden.</p> <p>Für das Zubringen der Rundfunksignale an entlegene Standorte und die Fernüberwachung sind zusätzliche Richtfunkstrecken und Glasfaserverbindungen erforderlich.</p>	<p>Entro il 2023 viene introdotto in Italia il nuovo standard televisivo DVB-T2. La RAS deve sostituire tutti i trasmettitori DVB-t per poter passare alla nuova tecnologia televisiva.</p> <p>La RAS diventa operatore di rete e diffonde anche i programmi televisivi dell'emittenza privata locale.</p> <p>Ulteriori zone saranno servite con la radio digitale. Così si dovrebbe raggiungere il 99,7% di copertura.</p> <p>Per portare i segnali radiotelevisivi nelle postazioni periferiche e per la telesorveglianza è necessario realizzare ulteriori collegamenti in ponte radio ed in fibra ottica.</p>

Bezug zum strategischen Ziel Nr. / Riferimento all'obiettivo strategico n.		Nr./n. 1			
Gesamtausgaben / Spese complessive:		€ 4.395.000,00			
Kapitel Capitolo	Beschreibung Kapitel	Descrizione capitolo	Planjahre / Target annuale		
			2022	2023	2024
	Investitionen Sendernetz	Investimenti rete ricetrasmittente	1,465 Mio.	1,465 Mio.	1,465 Mio.

Nr. / n.	Entwicklungsschwerpunkt	Priorità di sviluppo
2	<b>Abdeckung nicht versorgter Gebiete und Bau von gemeinsamen Senderstandorten</b>	<b>Copertura di zone non servite e costruzione di postazioni comuni</b>

Jahr anno	Maßnahmen / Meilensteine	Interventi / Milestones
2022	Die neuen gemeinsamen Senderstandorte in Ratschings und St. Walburg sollen fertiggestellt werden. Die neuen gemeinsamen Senderstandorte in St. Jakob, Pfalzen und Sulden sollen errichtet werden.	Si conclude la realizzazione delle postazioni ricetrasmittenti comuni di Racines e S. Valburga. Devono essere realizzate le postazioni ricetrasmittenti comuni di S. Giacomo, Falzes e Solda.
2023	Der Bau der gemeinsamen Senderstandorte in Tramin, Mölten und Prager Wildsee soll realisiert werden. Das Pfoßental soll mit Rundfunk und Mobilfunk versorgt werden.	Devono essere realizzate le postazioni comuni a Termeno, Meltina e Lago di Braies. La Val di Fosse deve essere servita con il segnale radiotelevisivo e di telefonia mobile.

Beschreibung	Descrizione
Es gibt in Südtirol immer noch Gegenden, welche mit Rundfunk-, Mobilfunk- und Breitbanddiensten nicht genügend versorgt sind. Für die Unterbringung aller erforderlichen Dienste ist es deshalb notwendig, in diesen Gebieten gemeinsame Senderstandorte zu errichten.	In Alto Adige esistono zone che non sono ancora adeguatamente servite con i servizi della radiotelevisione, della telefonia mobile e della banda larga. Per raggiungere queste zone si rende pertanto necessario realizzare delle postazioni ricetrasmittenti comuni.

Bezug zum strategischen Ziel Nr. / Riferimento all'obiettivo strategico n.		Nr./n. 2			
Gesamtausgaben / Spese complessive:		€ 3.000.000,00			
Kapitel Capitolo	Beschreibung Kapitel	Descrizione capitolo	Planjahre / Target annuale		
			2022	2023	2024
	Errichtung gemeinsamer Senderstandorte	Realizzazione di postazioni ricetrasmittenti comuni	1,0 Mio.	1,0 Mio.	1,0 Mio.

Nr. / n.	Entwicklungsschwerpunkt	Priorità di sviluppo
3	<b>Anbindung der Senderstandorte mit Glasfaser</b>	<b>Collegamento delle postazioni ricetrasmittenti con la fibra ottica</b>

Jahr anno	Maßnahmen / Meilensteine	Interventi/ Milestones
2022	Vier Senderstandorte der RAS werden mit Glasfaser angebunden.	Quattro postazioni della RAS vengono collegate con la fibra ottica.
2023	Weitere fünf Senderstandorte der RAS werden mit Glasfaser angebunden.	Ulteriori cinque postazioni della RAS vengono collegate con la fibra ottica.

Beschreibung	Descrizione
An den gemeinsamen Senderstandorten der RAS sind viele Telekommunikationsanbieter untergebracht. Sie benötigen	Presso le postazioni comuni della RAS vengono ospitati molti gestori delle telecomunicazioni. Per loro è necessaria

Datenraten, welche nur mehr mit Glasfaserleitungen übertragen werden können.	una trasmissione dati veloce, che è possibile solo tramite collegamenti in fibra ottica.				
Bezug zum strategischen Ziel Nr. / Riferimento all'obiettivo strategico n.	Nr./n. 3				
Gesamtausgaben / Spese complessive:	€ 0,6 Mio. Euro				
Kapitel Capitolo	Beschreibung Kapitel	Descrizione capitolo	Planjahre / Target annuale		
			2022	2023	2024
	Ausbau der Breitbandinfrastrukturen	Potenziamento delle infrastrutture a banda larga.	0,2 Mio.	0,2 Mio.	0,2 Mio.

<b>(5) Operative Jahresziele 2022</b>	<b>(5) Obiettivi operativi annuali 2022</b>
---------------------------------------	---

Die gemeinsamen Ziele aller Organisationseinheiten Digitalisierung, Umsetzung der Novelle des Landesgesetzes Nr. 17/1993, Transparenz und Vorbeugung Korruption sind auch für das Jahr 2022 wesentliche Zielsetzungen.	Gli obiettivi trasversali a tutte le unità organizzative digitalizzazione, attuazione alla novella della legge provinciale n. 17/1993, trasparenza e prevenzione della corruzione restano obiettivi primari anche per l'anno 2022.
--	--

Nr. n.	Operatives Jahresziel	Obiettivo operativo	Indikatoren/Kriterien	Indicatori/Criteri	Amt Ufficio
1	Ankauf neuer Fernsehsender für DVB-T2 HEVC Verbreitung der lokalen privaten Fernsehprogramme Die Digitalradio-Versorgung wird weiter ausgebaut. Ausbau weiterer Richtfunk- und Glasfaserstrecken	Acquisto di nuovi trasmettitori televisivi per DVB-T2 HEVC Diffusione dei programmi televisivi privati locali Si estende ulteriormente la copertura della radio digitale. Attivazione di ulteriori collegamenti in ponte radio e fibra ottica.	Anzahl Fernsehsendegeräte Anzahl Fernsehprogramme Versorgungsgrad % Anzahl DAB+ Programme Richtfunkstrecken und Glasfaserstrecken	Numero trasmettitori televisivi Numero dei programmi televisivi Grado di copertura % Numero di programmi DAB+ Collegamenti in ponte radio e collegamenti in fibra ottica	
Klassifizierung des operativen Zieles / Classificazione degli obiettivi operativi					
- Zieltyp Nr. – Tipologia dell'obiettivo n.: 1					
- Bezug zur Leistung Nr. – Riferimento alla prestazione n. 1					
- Bezug zum Entwicklungsschwerpunkt Nr. – Riferimento alla priorità di sviluppo n. 1					
Anmerkungen			Annotazioni		

<sup>2</sup> Zieltyp Nr.: Das operative Jahresziel beruht auf: (1) strategischen Zielen; (2) Entwicklungsschwerpunkten; (3) dem Mehrjahresplan für die Transparenz; (4) dem Dreijahresplan zur Vorbeugung der Korruption; (5) der „Agenda per la semplificazione 2015-2017“ (Agenda für Vereinfachung in der Verwaltung); (6) spezifischen Verwaltungsvorgaben (z. B. Einsparungszielen)

<sup>2</sup> Tipologia dell'obiettivo n.: (1) obiettivi operativi derivanti da obiettivi strategici; (2) obiettivi operativi derivanti da priorità di sviluppo; (3) obiettivi operativi del Piano pluriennale per la trasparenza; (4) obiettivi operativi del Piano triennale anticorruzione; (5) obiettivi operativi della „Agenda per la semplificazione 2015-2017“; (6) obiettivi operativi derivanti da specifici parametri amministrativi (p.es. obiettivi di risparmio)

Nr. n.	Operatives Jahresziel	Obiettivo operativo	Indikatoren/Kriterien	Indicatori/criteri	Amt Ufficio
2	In Ratschings, St. Walburg, Pfalzen, Sulden und St. Jakob sollen neue Sendeinfrastrukturen für die Rundfunk-, Mobilfunk- und Breitbanddienste errichtet werden.	A Racines, S. Valburga, Falzes, Solda e S. Giacomo vengono realizzate nuove infrastrutture comuni per i servizi radiotelevisivi, la telefonia mobile e la banda larga.	Anzahl der Senderstandorte Versorgte Bevölkerung	Numero delle postazioni Popolazione servita	

Klassifizierung des operativen Zieles / Classificazione degli obiettivi operativi	
- Typologie des Ziel Nr. – Tipologia dell'obiettivo n.:2	
- Bezug zur Leistung Nr. – Riferimento alla prestazione n.2	
- Bezug zum Entwicklungsschwerpunkt Nr. - Riferimento alla priorità di sviluppo n.2	
Anmerkungen	Annotazioni
In den obgenannten Gebieten gibt es keine geeigneten Infrastrukturen für Rundfunk-, Mobilfunk- und Breitbanddienste. Mit der Errichtung dieser gemeinsamen Standorte sollen die Infrastrukturen allen Kommunikationsdiensten zur Verfügung gestellt werden.	Nelle zone succitate non ci sono infrastrutture adeguate alla copertura radiotelevisiva, di telefonia mobile e di servizi di banda larga. Grazie alla realizzazione delle postazioni ricetrasmittenti comuni si provvede alla copertura di queste zone con tutti i servizi di telecomunicazione.

Nr. n.	Operatives Jahresziel	Obiettivo operativo	Indikatoren/Kriterien	Indicatori/criteri	Amt Ufficio
3	Anbindung der Senderstandorte mit Glasfaser	Connessione con la fibra ottica delle postazioni ricetrasmittenti	angebundene Senderstandorte	postazioni connesse	

Klassifizierung des operativen Zieles / Classificazione degli obiettivi operativi	
- Typologie des Ziel Nr. – Tipologia dell'obiettivo n.3:	
- Bezug zur Leistung Nr. – Riferimento alla prestazione n.3	
- Bezug zum Entwicklungsschwerpunkt Nr. - Riferimento alla priorità di sviluppo n.3	
Anmerkungen	Annotazioni
Die Mobilfunkbetreiber und Breitbanddienste, welche auf den Senderstandorten untergebracht sind, können den rasant ansteigenden Bandbreitenbedarf über Richtfunkstrecken nicht mehr decken. Mit der Einführung von neuen und schnelleren Diensten, wie z.B. LTE und 5G, ist eine Anbindung der Senderstandorte mit Glasfaserverbindungen unerlässlich.	I gestori di telefonia mobile ed i servizi di banda larga, ospitati sulle postazioni ricetrasmittenti, non sono più in grado con le tratte in ponte radio di far fronte al rapidamente crescente fabbisogno di larghezza di banda. Con l'introduzione di nuovi e più veloci servizi come ad es. LTE e 5G si rende indispensabile il collegamento delle postazioni con la fibra ottica.

Bezeichnung des Amtes / der Organisationseinheit: **RAS**  
 Denominazione dell'Ufficio / dell'Unità organizzativa: **RAS**

(6) Leistungen	(6) Prestazioni
----------------	-----------------

**ÜBERSICHT ZU DEN LEISTUNGEN UND PERSONALRESSOURCEN /**

**ELENCO DELLE PRESTAZIONI E DEL PERSONALE IMPEGNATO**

Nr./n.	Leistungsbezeichnung	Denominazione della prestazione	Plan/Preventivo 2022	
			PJ/AU	%
1	Landesweite Verbreitung von Hörfunk- und Fernsehprogrammen	Diffusione su scala provinciale di programmi radiotelevisivi	14	53,8%
2	Bau gemeinsamer Senderstandorte	Costruzione di postazioni ricetrasmittenti comuni	2	7,7%
3	Landesweite Bereitstellung von Mobilfunk- und Breitbandinfrastrukturen	Messa a disposizione di infrastrutture per la telefonia mobile e banda larga sul territorio provinciale	1	3,85%
4	Abschluss von Verträgen für die Mitbenutzung von gemeinsamen Senderstandorten von Seiten Dritter	Stipula di contratti per la coutilizzazione da parte di terzi di postazioni comuni	1	3,85%
Jährlicher Arbeitseinsatz für die Erbringung der Leistungen Risorse annue impegnate nell'erogazione delle prestazioni			18	69,2%
Jährlicher Arbeitseinsatz für Führung, Organisation und Verwaltung Risorse annue impegnate nella gestione, organizzazione ed amministrazione			8	30,8%
<b>Jährlicher Arbeitseinsatz insgesamt Risorse annue impegnate</b>			<b>26</b>	<b>100%</b>

Jahr/ Anno: <b>2022</b>	Abteilung Ripartizione	<b>RAS</b>	Amt / Organisationseinheit Ufficio / Unità organizzativa	<b>Technisches Amt Ufficio tecnico</b>	Leistung Nr. Prestazione n.	<b>1</b>
----------------------------	---------------------------	------------	---	--	--------------------------------	----------

**Leistungsbezeichnung**  
**Landesweite Verbreitung von Hörfunk- und Fernsehprogrammen**

**Denominazione della prestazione**  
**Diffusione su scala provinciale di programmi radiotelevisivi**

**Klassifizierung der Leistung**

Leistungstyp:	Institutionelle Dienstleistung für die Verbreitung von Hörfunk und Fernsehen
Strategisches Ziel:	1

**Classificazione della prestazione**

Tipologia:	Servizio istituzionale per la diffusione radiotelevisiva
Obiettivo strategico:	1

**Zweck**  
Die Bevölkerung Südtirols wird in bestmöglicher Qualität und mit dem größtmöglichen Versorgungsgrad mit Hörfunk- und Fernsehprogrammen versorgt

**Finalità**  
La popolazione altoatesina viene servita da programmi radiotelevisivi con la miglior qualità e il più elevato grado di copertura possibili

**Kurzbeschreibung**  
Bau des Senderstandortes  
Installation der Sendegeräte  
Betrieb und Wartung der Sendegeräte. Landesweit werden über 1.000 Sendegeräte betrieben und gewartet.

**Breve descrizione**  
Costruzione della postazione ricetrasmittente  
Installazione degli apparati ricetrasmittenti  
Esercizio e manutenzione degli apparati. Sono più di 1.000 gli apparati che in tutta la provincia sono eserciti e mantenuti.

**Leistungsempfänger**  
Bevölkerung des Landes Südtirol, Teile des Trentino und Belluno

**Destinatari**  
Popolazione dell'Alto Adige, parti del Trentino e Belluno

**Rechtliche Grundlage / Fonte normativa**  
Durchführungsbestimmung Nr. 691/1.11.1973, Landesgesetz Nr. 16 vom 13.2.1975 (Errichtung der RAS)  
Norma di attuazione n. 691/1.11.1973, Legge provinciale n. 16 del 13.02.1975 (Istituzione della RAS)

**JÄHRLICHER ARBEITSEINSATZ / RISORSE ANNUE IMPEGNATE**

Soll / Preventivo					Ist / Consuntivo		
<b>14</b>	PJ/AP	<b>23.380</b>	h/ore	53,8 %	PJ/AP	h/ore	,0 %

**KENNZAHLEN (UMFANG) / INDICATORI (QUANTIFICAZIONE)**

Nr. / n.	Indikator	Indicatore	Steuerbarkeit/ Governabilità <sup>1</sup>	Einheit/ Unità	Ist / Consuntivo	Planjahre / Target annuale		
					2020	2022	2023	2024
1	Anzahl der HD-Fernsehprogramme der RAS	Numero dei programmi televisivi HD della RAS	2	Anzahl/ Quantità	6	14	14	14
2	Anzahl der Fernsehprogramme Dritter	Numero dei programmi televisivi di terzi	2	Anzahl/ Quantità	0	8	8	8
3	Anzahl der Hörfunkprogramme	Numero dei programmi radiofonici	2	Anzahl/ Quantità	22	22	22	22
4	Versorgungsgrad TV	Percentuale di copertura TV	2	Prozent/ Percento	99,5	99,5	99,5	99,5
5	Versorgungsgrad UKW	Percentuale di copertura FM	2	Prozent/ Percento	99,6	99,5	99,4	99,3
6	Versorgungsgrad DAB+	Percentuale di copertura DAB+	2	Prozent/ Percento	99,7	99,7	99,7	99,7

**Anmerkungen zu den Kennzahlen**

**Annotazioni sugli indicatori**

**AUSGABEN / SPESE**

Kapitel / Capitolo	Beschreibung Kapitel	Descrizione capitolo	Planjahre / Target annuale (€)			
			2022		2023	
			Kompetenz/ Competenza	Kassa/ Cassa	Kompetenz/ Competenza	Kompetenz/ Competenza
	Investitionsausgaben Sendernetz	Investimenti rete ricetrasmittente	1,465 Mio.	1,465	1,465 Mio.	1,465 Mio.



	Betrieb Sendernetz	Esercizio rete ricetrasmittente	2,9 Mio.	2,9	2,9	2,9
--	--------------------	---------------------------------	----------	-----	-----	-----

### EINNAHMEN / ENTRATE

Kapitel / Capitolo	Beschreibung Kapitel	Descrizione capitolo	Planjahre / target annuale (€)				
			2022		2023		2024
			Kompetenz/Competenza	Kassa/Cassa	Kompetenz/Competenza	Kompetenz/Competenza	Kompetenz/Competenza
	Zuweisungen des Landes für Investitionsausgaben	Assegnazioni della Provincia per le spese in conto capitale	1,465 Mio.	1,465	1,465 Mio.	1,465 Mio.	
	Zuweisungen des Landes für Betrieb des Sendernetzes	Assegnazioni della Provincia per le spese correnti	1,98 Mio.	1,98	1,6	1,6	

**Anmerkungen zu Ausgaben und Einnahmen**

In ganz Italien muss auf den neuen Fernsehstandard DVB-T2 innerhalb 2023 umgestellt werden. Alle DVB-t Sendegeräte müssen mit neuen DVB-T2 Sendern ersetzt werden. Die RAS wird lokaler Sendernetzbetreiber für Dritte.

An weiteren Senderstandorten werden die beiden DAB+ Blöcke in Betrieb genommen.

An weiteren Senderstandorten wird der Richtfunk ausgebaut. Der Transport der Rundfunksignale zu den Senderstandorten und die Fernüberwachung sollen zunehmend über Glasfaserverbindungen erfolgen.

Von den Ausgaben wird ein Teil durch die Einnahmen der Konzessionen abgedeckt.

**Annotazioni sulle spese e sulle entrate**

A livello nazionale deve essere eseguito entro il 2023 il passaggio al nuovo standard televisivo DVB-T2. Tutti i trasmettitori DVB-t devono essere sostituiti con nuovi apparati DVB-T2.

La RAS diventa operatore di rete locale per terzi. Presso ulteriori postazioni ricetrasmittenti si mettono in esercizio i due blocchi DAB+.

Presso ulteriori postazioni ricetrasmittenti si mettono in esercizio collegamenti in ponte radio. Il trasferimento dei segnali alle postazioni e la telesorveglianza devono essere effettuati sempre di più tramite connessioni in fibra ottica.

Una parte delle spese viene coperta dalle entrate delle concessioni.

Jahr/Anno:	<b>2022</b>	Abteilung/Ripartizione	<b>RAS</b>	Amt / Organisationseinheit / Ufficio / Unità organizzativa	<b>Technisches Amt / Ufficio tecnico</b>	Leistung Nr. / Prestazione n.	<b>2</b>
------------	-------------	------------------------	------------	--	--	-------------------------------	----------

**Leistungsbezeichnung**  
**Bau gemeinsamer Senderstandorte**

**Denominazione della prestazione**  
**Costruzione di postazioni ricetrasmittenti**

**Klassifizierung der Leistung**

Leistungstyp:	Bau von Infrastrukturen
Strategisches Ziel:	2

**Classificazione della prestazione**

Typologia:	Costruzione di infrastrutture
Obiettivo strategico:	2

**Zweck**

Versorgung Südtirols mit öffentlich-rechtlichen und privaten Hörfunk- und Fernsehprogrammen sowie Funk-, Mobilfunk- und Breitbanddiensten.

Senderstandorte sollen allen Kommunikationsdiensten zu transparenten Bedingungen zur Verfügung gestellt werden. Schutz der Landschaft und Optimierung der Strahlenbelastung.

**Finalità**

Copertura dell'Alto Adige con programmi radiotelevisivi pubblici e privati nonché con servizi di comunicazione, di telefonia mobile e di banda larga.

Le postazioni ricetrasmittenti devono essere messe a disposizione di tutti i servizi di comunicazione secondo criteri di trasparenza.

Tutela del paesaggio e ottimizzazione dell'esposizione alle radiazioni.

**Kurzbeschreibung**

Ermittlung des Standortes  
Erstellung eines Projektes  
Genehmigung des Projektes  
Ausschreibung der Arbeiten  
Errichtung des Standortes  
Betrieb des Standortes

**Breve descrizione**

Individuazione dell'ubicazione  
Predisposizione di un progetto  
Approvazione del progetto  
Indizione della gara pubblica d'appalto dei lavori  
Realizzazione della postazione  
Esercizio della postazione

**Leistungsempfänger**

Sämtliche Kommunikationsdienste (öffentlich-rechtliche und private Hörfunk- und Fernsehbetreiber sowie Betreiber von Funk-, Mobilfunk- und Breitbanddiensten)

Indirekt die Unternehmen und die gesamte Bevölkerung Südtirols

**Destinatari**

Tutti i servizi di comunicazione (gestori radiotelevisivi pubblici e privati nonché gestori di comunicazioni, di telefonia mobile e di servizi di banda larga)

In modo indiretto le imprese e la popolazione dell'Alto Adige nel suo complesso

**Rechtliche Grundlage / Fonte normativa**

Staatsgesetze Nr. 223/1990, Nr. 249/1997 (Disciplina del sistema radiotelevisivo pubblico e privato) und Nr. 112/2004, Landesgesetz Nr. 6/2002

Leggi n. 223/1990, n. 249/1997 (Disciplina del sistema radiotelevisivo pubblico e privato) e n. 112/2004, Legge provinciale n. 6/2002

### JÄHRLICHER ARBEITSEINSATZ / RISORSE ANNUE IMPEGNATE

Soll / Preventivo				
<b>2</b>	PJ/AP	<b>3.340</b>	h/ore	7,7 %

Ist / Consuntivo		
PJ/AP	h/ore	,0 %

### KENNZAHLEN (UMFANG) / INDICATORI (QUANTIFICAZIONE)

Kennzahlen	Indicatori	Einheit/ Unità	Steuerbarkeit/ Governabilità <sup>1</sup>	Ist / Consuntivo	Planjahre / Target annuale		
				2020	2022	2023	2024
Anzahl der errichteten gemeinsamen Senderstandorte	Numero di postazioni ricetrasmittenti comuni realizzate	Anzahl/ numero	2	87	89	91	93

Anmerkungen zu den Kennzahlen

Annotazioni sugli indicatori

### AUSGABEN / SPESE

Kapitel / Capitolo	Beschreibung Kapitel	Descrizione capitolo	Planjahre / Target annuale (€)				
			2022		2023		2024
			Kompetenz/ Competenza	Kassa/ Cassa	Kompetenz/ Competenza	Kompetenz/ Competenza	Kompetenz/ Competenza
	Bau gemeinsamer Senderstandorte	Costruzione di postazioni comuni	1,0 Mio.	1,0	1,0 Mio.	1,0 Mio.	

### EINNAHMEN / ENTRATE

Kapitel / Capitolo	Beschreibung Kapitel	Descrizione capitolo	Planjahre / target annuale (€)				
			2022		2023		2024
			Kompetenz/ Competenza	Kassa/ Cassa	Kompetenz/ Competenza	Kompetenz/ Competenza	Kompetenz/ Competenza
	Zuweisungen des Landes für den Bau gemeinsamer Senderstandorte	Assegnazioni della Provincia per la costruzione di postazioni ricetrasmittenti comuni	1,0 Mio.	1,0	1,0 Mio.	1,0 Mio.	

Anmerkungen zu Ausgaben und Einnahmen  
Bau von gemeinsamen Senderstandorten in Ratschings, St. Walburg, Pfalzen, Sulden und St. Jakob.

Annotazioni sulle spese e sulle entrate  
Costruzione delle postazioni ricetrasmittenti comuni a Racines, S. Valburga, Falzes, Solda e S. Giacomo.

Jahr/ Anno:	<b>2022</b>	Abteilung Ripartizione	<b>RAS</b>	Amt / Organisationseinheit Ufficio / Unità organizzativa	<b>Technisches Amt Ufficio tecnico</b>	Leistung Nr. Prestazione n.	<b>3</b>
----------------	-------------	---------------------------	------------	---	--	--------------------------------	----------

Leistungsbezeichnung  
**Landesweite Bereitstellung von Mobilfunk- und Breitbandinfrastrukturen**

Denominazione della prestazione  
**Messa a disposizione di infrastrutture per la telefonia mobile e banda larga sul territorio provinciale**

Klassifizierung der Leistung	
Leistungstyp:	Mobilfunk- und Breitbandausbau
Strategisches Ziel:	3

Classificazione della prestazione	
Typologia:	Ampliamento della telefonia mobile e banda larga
Obiettivo strategico:	3

Zweck  
Bereitstellung von schnellen Datenverbindungen an den Senderstandorten in Südtirol.

Finalità  
Messa a disposizione di collegamenti dati veloci presso le postazioni ricetrasmittenti in Alto Adige

Kurzbeschreibung  
Anbindung von einzelnen Senderstandorten mit Glasfaserstrecken

Breve descrizione  
Collegamento di singole postazioni con tratte di fibra ottica

Leistungsempfänger  
Telekommunikationsanbieter, öffentliche Einrichtungen, indirekt die Bevölkerung und die Unternehmen Südtirols

Destinatari  
Operatori di telecomunicazioni, istituzioni pubbliche  
In modo indiretto la popolazione e le imprese dell'Alto Adige

#### Rechtliche Grundlage / Fonte normativa

Landesgesetze Nr. 16/1975 und Nr. 33/1982, Beschluss der Landesregierung Nr. 650/2014  
Leggi provinciali n. 16/1975 e n. 33/1982, delibera della Giunta provinciale n. 650/2014

### JÄHRLICHER ARBEITSEINSATZ / RISORSE ANNUE IMPEGNATE

Soll / Preventivo				
<b>1</b>	PJ/AP	<b>1.670</b>	h/ore	3,85 %

Ist / Consuntivo		
PJ/AP	h/ore	,0 %

### KENNZAHLEN (UMFANG) / INDICATORI (QUANTIFICAZIONE)

Kennzahlen	Indicatori	Einheit/ Unità	Steuerbarkeit/ Governabilità <sup>1</sup>	Ist / Consuntivo	Planjahre / Target annuale		
------------	------------	-------------------	--	---------------------	----------------------------	--	--

				2020	2022	2023	2024
Anzahl der mit Glasfaser angebundenen Standorte	Numero delle postazioni collegate con la fibra ottica	Anzahl/ numero	2	64	85	90	95

Anmerkungen zu den Kennzahlen

Annotazioni sugli indicatori

### AUSGABEN / SPESE

Kapitel / Capitolo	Beschreibung Kapitel	Descrizione capitolo	Planjahre / Target annuale (€)			
			2022		2023	2024
			Kompetenz/Competenza	Kassa/Cassa	Kompetenz/Competenza	Kompetenz/Competenza
	Ausbau der Mobilfunk- und Breitbandinfrastrukturen	Infrastrutture per la rete di telefonia mobile e banda larga	0,2 Mio.	0,2	0,2 Mio.	0,2 Mio.

### EINNAHMEN / ENTRATE

Kapitel / Capitolo	Beschreibung Kapitel	Descrizione capitolo	Planjahre / target annuale (€)			
			2022		2023	2024
			Kompetenz/Competenza	Kassa/Cassa	Kompetenz/Competenza	Kompetenz/Competenza
	Zuweisungen des Landes für den Ausbau der Mobilfunk- und Breitbandinfrastrukturen	Assegnazioni della Provincia per la costruzione delle infrastrutture per la rete di telefonia mobile e banda larga	0,2 Mio.	0,2	0,2 Mio.	0,2 Mio.

Anmerkungen zu Ausgaben und Einnahmen

Annotazioni sulle spese e sulle entrate

Jahr/Anno:	<b>2022</b>	Abteilung/Ripartizione	<b>RAS</b>	Amt / Organisationseinheit / Ufficio / Unità organizzativa	<b>Verwaltungsamt / Ufficio amministrativo</b>	Leistung Nr. / Prestazione n.	<b>4</b>
------------	-------------	------------------------	------------	--	--	-------------------------------	----------

Leistungsbezeichnung  
**Abschluss von Verträgen für die Mitbenutzung von gemeinsamen Senderstandorten**

Denominazione della prestazione  
**Stipula di contratti per la coutilizzazione da parte di terzi di postazioni comuni**

Klassifizierung der Leistung

Leistungstyp:	Abschluss von Verträgen
Strategisches Ziel:	2, 3

Classificazione della prestazione

Typologia:	Stipula di contratti
Objektiv strategico:	2, 3

Zweck  
Zum Zwecke einer kapillaren Versorgung werden allen Kommunikationsbetreibern die gemeinsamen Senderstandorte zur Verfügung gestellt, um ihre Programme, Kommunikations- und Breitbanddienste den Südtiroler Bürgern bereitzustellen.

Finalità  
Al fine di ottenere una copertura capillare e di favorire l'offerta ai cittadini della provincia di programmi, di servizi di comunicazione e a banda larga, sono messe a disposizione di tutti gli operatori di comunicazioni le postazioni comuni.

Kurzbeschreibung  
Die errichteten Infrastrukturen sollen zum Zwecke einer kapillaren Abdeckung Südtirols allen Betreibern zur Verfügung gestellt werden:  
Ansuchen von Seiten des Betreibers um Mitbenutzung  
Berechnung der Konzessionsgebühr  
Vorbereitung des Konzessionsvertrages  
Unterzeichnung des Konzessionsvertrages  
Einhebung der Jahresgebühr

Breve descrizione  
Le infrastrutture realizzate devono essere messe a disposizione di tutti i gestori per favorire una copertura capillare dell'Alto Adige:  
Richiesta di coutilizzazione da parte del gestore  
Calcolo del canone di concessione  
Predisposizione del contratto di concessione  
Sottoscrizione del contratto di concessione  
Riscossione del canone annuale

Leistungsempfänger  
Kommunikationsanbieter, welche die Infrastrukturen mitbenutzen

Destinatari  
Gestori di comunicazioni, che utilizzano le infrastrutture

#### Rechtliche Grundlage / Fonte normativa

Durchführungsbestimmung Nr. 691/1.11.1973, Landesgesetz Nr. 16 vom 13.2.1975 (Errichtung der RAS)  
Norma di attuazione n. 691/1.11.1973, Legge provinciale n. 16 del 13.02.1975 (Istituzione della RAS)

### JÄHRLICHER ARBEITSEINSATZ / RISORSE ANNUE IMPEGNATE

Soll / Preventivo				
<b>1</b>	PJ/AP	<b>1.670</b>	h/ore	3,85 %

Ist / Consuntivo		
	PJ/AP	h/ore ,0 %

## KENNZAHLEN (UMFANG) / INDICATORI (QUANTIFICAZIONE)

Kennzahlen	Indicatori	Einheit/ Unità	Steuerbarkeit/ Governabilità <sup>1</sup>	Ist / Consuntivo	Planjahre / Target annuale		
				2020	2022	2023	2024
Mitbenutzungen der Senderstandorte	Coutilizzazione delle postazioni ricetrasmittenti	Anzahl Konzessionen/ Numero concessioni	2	815	800	810	820

Anmerkungen zu den Kennzahlen

Annotazioni sugli indicatori

## AUSGABEN / SPESE

Kapitel / Capitolo	Beschreibung Kapitel	Descrizione capitolo	Planjahre / Target annuale (€)				
			2022		2023		2024
			Kompetenz/ Competenza	Kassa/ Cassa	Kompetenz/ Competenza	Kompetenz/ Competenza	Kompetenz/ Competenza

## EINNAHMEN / ENTRATE

Kapitel / Capitolo	Beschreibung Kapitel	Descrizione capitolo	Planjahre / target annuale (€)				
			2022		2023		2024
			Kompetenz/ Competenza	Kassa/ Cassa	Kompetenz/ Competenza	Kompetenz/ Competenza	Kompetenz/ Competenza
	Einnahmen Konzessionsverträge	<i>Entrate da concessioni</i>	3,1 Mio.	3,1	3,2 Mio.	3,3 Mio.	

Anmerkungen zu Ausgaben und Einnahmen

Annotazioni sulle spese e sulle entrate

Jahr/ Anno:	<b>2022</b>	Abteilung Ripartizione	<b>RAS</b>	Amt / Organisationseinheit Ufficio / Unità organizzativa	<b>Verwaltungsamt - Direktion Ufficio amministrativo - Direzione</b>	Leistung Nr. Prestazione n.	<b>5</b>
----------------	-------------	---------------------------	------------	---	--	--------------------------------	----------

Leistungsbezeichnung  
**Führung und Verwaltung der Rundfunkanstalt**

Denominazione della prestazione  
**Gestione ed amministrazione dell'ente radiotelevisivo**

Klassifizierung der Leistung

Leistungstyp:	Management
Strategisches Ziel:	1, 2, 3

Classificazione della prestazione

Typologia:	Management
Obiettivo strategico:	1, 2, 3

Zweck  
Für einen ordnungsgemäßen Betrieb der Rundfunkanstalt ist eine einwandfreie Verwaltung und Führung unerlässlich.

Finalità  
Per un regolare funzionamento dell'ente è essenziale una corretta gestione ed amministrazione.

Kurzbeschreibung  
Führung und Personalwesen  
Budgetmanagement  
Rechnungswesen  
Transparenz und Vorbeugung der Korruption  
Digitale Verwaltung  
Verwaltungsrat und Rechnungsprüfer  
Kontakte zu Ämtern, Gemeinden, Rundfunkanstalten, Kommunikationsbetreibern, Behörden und Ministerien  
Ausschreibungen  
Rechtsangelegenheiten  
Verträge

Breve descrizione  
Direzione e gestione personale  
Gestione del bilancio  
Contabilità  
Trasparenza ed anticorruzione  
Amministrazione digitale  
Consiglio d'amministrazione e Revisori dei conti  
Contatti verso uffici, comuni, enti radiotelevisivi, gestori di comunicazione, autorità e ministeri  
Gare d'appalto  
Questioni legali  
Contratti

Leistungsempfänger  
Die Rundfunkanstalt und die Bevölkerung Südtirols

Destinatari  
L'ente radiotelevisivo e la popolazione dell'Alto Adige

### Rechtliche Grundlage / Fonte normativa

Durchführungsbestimmung Nr. 691/1.11.1973, Landesgesetz Nr. 16 vom 13.2.1975 (Errichtung der RAS)  
Norma di attuazione n. 691/1.11.1973, Legge provinciale n. 16 del 13.02.1975 (Istituzione della RAS)

**JÄHRLICHER ARBEITSEINSATZ / RISORSE ANNUE IMPEGNATE**

Soll / Preventivo				Ist / Consuntivo			
<b>8</b>	PJ/AP	<b>13.360</b>	h/ore	30,8 %	PJ/AP	h/ore	,0 %

**KENNZAHLEN (UMFANG) / INDICATORI (QUANTIFICAZIONE)**

Kennzahlen	Indicatori	Einheit/ Unità	Steuerbarkeit/ Governabilità <sup>1</sup>	Ist / Cons.	Planjahre / Target annuale		
				2020	2022	2023	2024
Haushalt	Bilancio	Euro		15,3 Mio.	14,5 Mio.	14,5 Mio.	14,5 Mio.
Führung Personalwesen	und Direzione personale	e gestione	Zahl / Numero	26	26	26	26

Anmerkungen zu den Kennzahlen

Annotazioni sugli indicatori

**AUSGABEN / SPESE**

Kapitel / Capitolo	Beschreibung Kapitel	Descrizione capitolo	Planjahre / Target annuale (€)			
			2022		2023	2024
			Kompetenz/ Kompetenza	Kassa/ Cassa	Kompetenz/ Kompetenza	Kompetenz/ Kompetenza
	Personal und Verwaltung	Personale e amministrazione	2,9 Mio.	2,9	2,9 Mio.	2,9 Mio.

**EINNAHMEN / ENTRATE**

Kapitel / Capitolo	Beschreibung Kapitel	Descrizione capitolo	Planjahre / target annuale (€)			
			2022		2023	2024
			Kompetenz/ Kompetenza	Kassa/ Cassa	Kompetenz/ Kompetenza	Kompetenz/ Kompetenza
	Zuweisungen des Landes für die laufenden Ausgaben	Assegnazioni della Provincia per le spese correnti	1,98 Mio.	1,98	1,6 Mio.	1,6 Mio.

Anmerkungen zu Ausgaben und Einnahmen  
Ein Teil der Ausgaben wird durch die Einnahmen aus Konzessionsgebühren gedeckt.

Annotazioni sulle spese e sulle entrate  
Una parte delle spese è coperta con le entrate dai canoni di concessione.

**NOTWENDIGE ZUWEISUNGEN / ASSEGNAZIONI NECESSARIE**

Kapitel / Capitolo	Beschreibung Kapitel	Descrizione capitolo	Planjahre / target annuale (€)			
			2022		2023	2024
			Kompetenz/ Kompetenza	Kassa/ Cassa	Kompetenz/ Kompetenza	Kompetenz/ Kompetenza
	<b>Insgesamt notwendige Zuweisungen von Seiten des Landes</b>	<b>Totale delle assegnazioni necessarie da parte della Provincia</b>	<b>4,645 Mio.</b>	<b>4,645</b>	<b>4,265 Mio.</b>	<b>4,265 Mio.</b>



Fernsehen und Radio für Südtirol  
Televisione e radio per l'Alto Adige  
Televizijon y radio per l Südtirol

# ORGANISATIONSPLAN DES AGILEN ARBEITENS FÜR DAS PERSONAL DER RAS 2022-2024

## Vorwort

1. Umsetzung und Entwicklung des Smart Working
  - 1.1 Wichtigste Informationen
  - 1.2 Die Ergebnisse der Umfragen zur Mitarbeiterzufriedenheit
  - 1.3 Angekaufte Ausrüstung und technologische Lösungen
2. Durchführungsmodalitäten
  - 2.1 Richtlinien
  - 2.2 Technologie
  - 2.3 Weiterbildung
  - 2.4 Arbeitsräume
3. Subjekte, Abläufe und Instrumente des Smart Working
  - 3.1 Subjekte
  - 3.2 Abläufe
4. Entwicklungsprogramm für das Smart Working

## Vorwort

Der Organisationsplan des Agilen Arbeitens (POLA) wurde mit dem Gesetz Nr. 77/2020 und Umwandlung des Gesetzesdekretes Nr. 34/2020 („Decreto Rilancio“) eingeführt. Der nationale Gesetzgeber sieht den POLA als jenen Teil des Performanceplans, der den notwendigen Innovationsprozessen hinsichtlich der Planung und Umsetzung des Smart Working in den öffentlichen Verwaltungen gewidmet ist. Er ist somit das Planungsinstrument für das Smart Working bzw. dessen Umsetzung und Entwicklung.

Unter dem Gesichtspunkt der Verwaltungsinnovation stellt das Smart Working einen Vertrauenspakt zwischen den Arbeitnehmern und der Verwaltung dar, und die RAS hat beschlossen, dieses Planungsinstrument zu nutzen, um ihre Umsetzungs- und Entwicklungsmodalitäten zu definieren.

## 1. Umsetzung und Entwicklung des Smart Working

Smart Working ist ein Modell der Arbeitsorganisation, das auf einer größeren Autonomie des Arbeitnehmers beruht, der unter voller Nutzung der technologischen Möglichkeiten die Zeiten, Orte und teilweise auch die Werkzeuge der Arbeit neu bestimmt. Obwohl Smart Working eines der außergewöhnlichen Arbeitsmodalitäten ist, hat der Gesundheitsnotstand von COVID-19 plötzlich eine allgemeine Einführung des Smart Working als gewöhnliche Arbeitsmodalität im öffentlichen Sektor erzwungen. Mit dem Erlass der Richtlinie Nr. 2/2020 des Ministers für öffentliche Verwaltung und des

### Rundfunkanstalt Südtirol

Siemensstraße 19  
39100 Bozen, Italien  
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378  
www.ras.bz.it info@ras.bz.it  
Steuer-Nr. 80005980216

### Radiotelevisione Azienda Speciale

Via Siemens 19  
39100 Bolzano, Italia  
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378  
www.ras.bz.it info@ras.bz.it  
Cod. fisc. 80005980216

### Radiotelevizijun Aziënda por Südtirol

Streda Siemens 19  
39100 Bulsan, Italia  
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378  
www.ras.bz.it info@ras.bz.it  
Steuer-Nr. 80005980216



Fernsehen und Radio für Südtirol  
Televisione e radio per l'Alto Adige  
Televizijon y radio per l Südtirol

Gesetzesdekretes Nr. 18/2020 wurde das Smart Working zur Hauptarbeitsform in der Erbringung der Arbeitsleistung im öffentlichen Sektor. Mit dem Rundschreiben Nr. 3/2020 des Generaldirektors wurde diese auf gesamtstaatlicher Ebene festgelegte Politik auch in der Landesverwaltung übernommen. Die Landesverwaltung hat Maßnahmen ergriffen, um in den zweiten Vertragsentwurf für die Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrags für den Dreijahreszeitraum 2019-2021 die Möglichkeit aufzunehmen, einen Vertrag zwischen dem Arbeitgeber und dem betroffenen Personal zu unterzeichnen. Die RAS hat ihrerseits die auf nationaler und lokaler Ebene erlassenen Bestimmungen übernommen, die die Möglichkeit vorsehen, Smart Working in die für ihr Personal vorgesehenen Beschäftigungsmethoden aufzunehmen. Das Gesetzesdekret Nr. 105 vom 23. Juli 2021 über „Misura urgente per fronteggiare l'emergenza epidemiologica da COVID-19 e per l'esercizio in sicurezza di attività sociali ed economiche“ verlängert den durch COVID-19 verursachten Ausnahmezustand bis zum 31. März 2022.

## 1.1 Wichtigste Informationen

Der durch COVID-19 verursachte epidemiologische Notstand, der im Februar 2020 begann, lässt angesichts der offensichtlichen Ungewissheit der Pandemie keine langfristigen Prognosen zu. Obwohl der Ausnahmezustand noch immer gilt und bis Ende März 2022 andauern soll, ist die Zahl der RAS-Beschäftigten, die aus der Ferne arbeiten, derzeit erheblich reduziert und umfasst fast das gesamte Verwaltungspersonal und eine begrenzte Zahl von technischen Mitarbeitern. Es wird Raum für eine flexiblere Form des agilen Arbeitens geschaffen und näher an das Konzept herangeführt, das im zweiten Entwurf der Vereinbarung für die Erneuerung des interministeriellen Vertrags für den Dreijahreszeitraum 2019-2021 vorgeschlagen wird, der dem agilen Arbeiten einen umfangreichen Abschnitt widmet. Die RAS hat immer dafür gesorgt und wird auch in Zukunft dafür sorgen, dass im Hinblick auf die öffentliche Relevanz der institutionellen Tätigkeit mindestens ein/e Mitarbeiter/in des Verwaltungsbüros für den Empfangsdienst und der/die sogenannte Servicetechniker des Technischen Büros anwesend sind.

## 1.2 Die Ergebnisse der Umfragen zur Mitarbeiterzufriedenheit

Die RAS führte eine interne Umfrage (im Juni/Juli 2021) durch, um den Grad der Mitarbeiterzufriedenheit in den letzten 12 Monaten zu ermitteln. Nur ein Drittel der RAS-Mitarbeiter hat an der Befragung teilgenommen: Dies ist dadurch bedingt, dass die meisten Mitarbeiter Aufgaben technischer Art ausführen und für sie aufgrund der Art der ausgeübten Tätigkeiten auch nach Beendigung des Notstandes Smart Working nicht als Hauptarbeitsform in Frage kommt. Die von den Umfrageteilnehmern am meisten empfundenen Vorteile des agilen Arbeitens waren vor allem die Zeitersparnis durch den fehlenden Weg zur Arbeit und die besseren Möglichkeiten Arbeit und Privatleben in Einklang zu bringen. Letztlich wären die meisten Umfrageteilnehmer daran interessiert, auch nach dem Ende des Ausnahmezustands im agilen Modus weiterzuarbeiten. Die RAS wird ihre

### Rundfunkanstalt Südtirol

Siemensstraße 19  
39100 Bozen, Italien  
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378  
www.ras.bz.it info@ras.bz.it  
Steuer-Nr. 80005980216

### Radiotelevisione Azienda Speciale

Via Siemens 19  
39100 Bolzano, Italia  
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378  
www.ras.bz.it info@ras.bz.it  
Cod. fisc. 80005980216

### Radiotelevizijun Aziënda por Südtirol

Streda Siemens 19  
39100 Bulsan, Italia  
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378  
www.ras.bz.it info@ras.bz.it  
Steuer-Nr. 80005980216





Fernsehen und Radio für Südtirol  
Televisione e radio per l'Alto Adige  
Televisjion y radio per I Südtirol

Mitarbeiter einer weiteren internen Umfrage unterziehen, die voraussichtlich ein Jahr nach der Umfrage durchgeführt wird. Bis dahin kann sich die Notsituation geändert haben und Smart Working wird sich als mögliche und alternative Beschäftigungsform für das Personal etabliert haben.

### 1.3 Angekaufte Ausrüstung und technologische Lösungen

Die RAS hat sofort Maßnahmen ergriffen, um sicherzustellen, dass die Bediensteten in Smart Working über alle Werkzeuge verfügen, die sie für ihre Arbeit im Home-Office benötigen. Bereits vor dem COVID-19-Ausbruch, als der Dienstsitz der Rundfunkanstalt verlegt wurde, hatte die RAS ihre IT-Struktur erneuert, indem sie die Hardware aufrüstete und die meisten festen Arbeitsplätze durch Laptops ersetzte. Ein großer Teil des Personals verfügt daher über ein tragbares Gerät. Trotzdem erforderte die Pandemie neue IT-Anschaffungen im Wert von rund 30.000,00 €. Der erhöhte und dringende Bedarf an IT-Kenntnissen aufgrund der außergewöhnlichen Natur der neuen Arbeitsumgebung bedeutete, dass die beiden IT-Techniker der RAS ständig damit beschäftigt waren, die Fernarbeit so agil wie möglich zu gestalten. Die Mitarbeiter der RAS sind derzeit mit allen erforderlichen Instrumenten ausgestattet, um ihre Arbeit völlig autonom aus der Ferne erledigen zu können. Daher plant die RAS in den kommenden Jahren keine Anschaffung von technologischen Geräten, außer in dringenden Fällen.

## 2. Durchführungsmodalitäten

### 2.1 Richtlinien

Zu Festigung in der Nachkrisenzeit des Smart Working als eine ordentliche Arbeitsform in der Erbringung der Arbeitsleistung in der Landesverwaltung hat diese eine Rahmenregelung für das Smart Working im bereichsübergreifenden Kollektivvertrag festgelegt, die es mit den Vertretern der Gewerkschaften im öffentlichen Dienst auszuhandeln gilt. Das Ergebnis ist der zweite Entwurf für eine Vereinbarung zur Erneuerung des Teilvertrags des bereichsübergreifenden Kollektivvertrags für den Dreijahreszeitraum 2019-2021, in dem ein umfangreicher Abschnitt dem Smart Working gewidmet ist. Diese Bestimmungen werden nach Beendigung des Notstands den Wert einer Rahmenregelung in Sachen Smart Working für die in Südtirol tätigen öffentlichen Einrichtungen haben, also auch für die RAS. In der Tat ist die wirtschaftliche und rechtliche Behandlung der Mitarbeiter der RAS gemäß Art. 14 Buchstabe d) des Gesetzes Nr. 16 vom 13.02.1975 in Verbindung mit Art. 10 erster Absatz des Erlasses des Dekrets des Präsidenten des Landesausschusses Nr. 12 vom 10.03.1977 an die des Landespersonals angepasst.

Im Teilvertrag wurden folgende Eckpunkte festgelegt:

- Smart Working geschieht auf freiwilliger Basis;
- Smart Working kann zeitlich befristet wie auch unbefristet sein;
- Smart Working basiert auf Zielvereinbarungen zwischen den Parteien

#### Rundfunkanstalt Südtirol

Siemensstraße 19  
39100 Bozen, Italien  
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378  
www.ras.bz.it info@ras.bz.it  
Steuer-Nr. 80005980216

#### Radiotelevisione Azienda Speciale

Via Siemens 19  
39100 Bolzano, Italia  
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378  
www.ras.bz.it info@ras.bz.it  
Cod. fisc. 80005980216

#### Radiotelevijun Azienda por Südtirol

Streda Siemens 19  
39100 Bulsan, Italia  
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378  
www.ras.bz.it info@ras.bz.it  
Steuer-Nr. 80005980216





Fernsehen und Radio für Südtirol  
Televisione e radio per l'Alto Adige  
Televizijon y radio per I Südtirol

- Die Arbeitsleistung wird im Zeitraum zwischen 6.00 und 20.00 Uhr erbracht, wobei der Stundenplan bis auf eventuell vereinbarte Einschränkungen oder Zeiten der Erreichbarkeit frei gestaltbar ist;
- In den Ruhezeiten ist das Recht auf Unterbrechung der Verbindung gewährleistet;
- Die Tätigkeiten in Smart Working können ohne Einschränkung des Arbeitsplatzes ausgeführt werden;
- Die Erbringung von Überstunden ist im Smart Working nicht vorgesehen;
- Smart Working gibt kein Anrecht auf Essensgutscheine (gemäß Rundschreiben Nr. 2/2020 des Abteilung für die öffentliche Verwaltung).

Nach Beendigung des Notstands wird die RAS die Bestimmungen des oben genannten zweiten Vertragsentwurfs umsetzen.

## 2.2 Technologie

Die Einführung des Smart Working als gewöhnliche Arbeitsform setzt eine ständige technologische Anpassung voraus, die es den RAS-Mitarbeitern ermöglicht, die ihnen zugewiesenen Aufgaben auch außerhalb der üblichen Arbeitsorte korrekt und einfach zu erledigen. In Zukunft wird es notwendig sein, einen proaktiven und systematischen Ansatz für alle technologischen Lösungen und die notwendige Unterstützung spezifischer Fähigkeiten im Hinblick auf den bedeutenden organisatorischen und verwaltungstechnischen Wandel zu wählen, den die weit verbreitete Einführung von Smart Working mit sich bringen wird. Die erste Phase der Pandemie erforderte eine rasche Anpassung, die die RAS in vorbildlicher Weise bewältigen konnte, indem sie allen Mitarbeitern ein Höchstmaß an Schulungen und technischer Unterstützung gewährleistete, damit sie ihre Aufgaben problemlos erfüllen konnten. Die sofortige Behebung von Problemen im Zusammenhang mit der Verwendung von mobilen Arbeitsgeräten gewährleistete eine nahezu ununterbrochene Kontinuität der Arbeit. Die RAS hat bewiesen, dass sie in der Lage ist, sich in der Welt des agilen Arbeitens zurechtzufinden, und sie wird ihren Mitarbeitern auch weiterhin die notwendige Unterstützung bieten, sowohl in technischer als auch in pädagogischer Hinsicht.

## 2.3 Weiterbildung

Im Zuge der allgemeinen Einführung des agilen Arbeitens während des COVID-19-Notfalls organisierte die Landesverwaltung mehrere Kurse, um das Vertrauen und das Bewusstsein des Personals im Umgang mit den Software-Tools zu stärken. Die RAS hat diese Kurse nicht in Anspruch genommen, da sie über eine autonome IT-Struktur und eigenes IT-Personal verfügt, das sein Wissen bereitwillig allen zur Verfügung stellt. Die RAS führte daher die internen Schulungen völlig unabhängig durch. Die Mitarbeiter der RAS können jedoch auch an Kursen teilnehmen, die von der Landesverwaltung oder von Dritten angeboten werden und die Geschäftsführung der RAS wird ihre Mitarbeiter über die Möglichkeit der Teilnahme an solchen Fortbildungsveranstaltungen informieren.

## 2.4 Arbeitsräume

Die RAS hat nicht die Absicht, ihre Arbeitsräume neu zu strukturieren, da sie über ausreichend große Büros verfügt, um die gesetzlich vorgeschriebenen Sicherheitsmaßnahmen einzuhalten. Mit Hilfe von

### Rundfunkanstalt Südtirol

Siemensstraße 19  
39100 Bozen, Italien  
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378  
www.ras.bz.it info@ras.bz.it  
Steuer-Nr. 80005980216

### Radiotelevisione Azienda Speciale

Via Siemens 19  
39100 Bolzano, Italia  
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378  
www.ras.bz.it info@ras.bz.it  
Cod. fisc. 80005980216

### Radiotelevizijun Aziënda por Südtirol

Streda Siemens 19  
39100 Bulsan, Italia  
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378  
www.ras.bz.it info@ras.bz.it  
Steuer-Nr. 80005980216



Fernsehen und Radio für Südtirol  
Televisione e radio per l'Alto Adige  
Televijion y radio per l Südtirol

Anwesenheitsregelungen, die von Woche zu Woche neu festgelegt werden, wird sichergestellt, dass jeder Mitarbeiter seine Arbeit allein im Büro verrichten kann.

Mit Ende des Notstandes, wird es notwendig sein, die Arbeitsplätze flexibler zu gestalten, z. B. durch andere Arbeitsformen wie z.B. das Co-Working, um die typische Isolation in der Telearbeit zu vermeiden.

### 3.Subjekte, Abläufe und Instrumente des Smart Working

#### 3.1 Subjekte

##### Personal in Führungsposition

Führungskräfte spielen eine entscheidende Rolle bei der Umsetzung von Smart Working. Sie sind nämlich nicht nur Adressaten und potenzielle Anwender der neuen Regelung, sondern zugleich mitverantwortlich für deren wirksame Umsetzung. Es wird ein sehr sorgfältiger Auswahl- und Überprüfungsprozess in Gang gesetzt, um festzustellen, welche Funktionen aus der Ferne ausgeführt werden können und welche vor Ort ausgeführt werden müssen, wobei zu berücksichtigen ist, dass Smart Working häufig durch einen alternierenden Wechsel zwischen Home-Office und Arbeiten im Dienstsitz gekennzeichnet ist.

Die Aufgabe der Führungskraft besteht nicht nur in der Ausarbeitung und Unterzeichnung der individuellen Vereinbarung mit dem jeweiligen Mitarbeiter, sondern auch in der eingehenden Vorbereitung und laufenden Überprüfung derselben. In erster Linie beteiligen sie sich an der Auswahl des für das Smart Working geeigneten Personals und ermitteln jene Tätigkeiten, die in Smart Working ausgeübt werden können, zudem werden Arbeits-/Tätigkeitspläne erstellt in dem die Prioritäten festgelegt und die Erreichung der Ziele überprüft werden.

Die Führungskräfte der RAS haben diesen wichtigen organisatorischen Aspekt durch wöchentliche Absprachen über die wichtigsten Aufgaben bewältigt. Der Mitarbeiter, dem volle Autonomie und Vertrauen gewährt wird, legt einen wöchentlichen Arbeitsplan vor, der in einer Sitzung mit der Geschäftsleitung und in Anwesenheit der anderen Mitarbeiter besprochen wird. Auf diese Weise sind sowohl die Unternehmensleitung als auch alle Mitarbeiter über die geleistete und noch zu leistende Arbeit informiert. Es wird versucht, so weit wie möglich sicherzustellen, dass ein ständiger Informationsaustausch zwischen den Mitarbeitern stattfindet, und zwar in Form von Fernbesprechungen oder, falls vorhanden, mit der gebotenen Sorgfalt. Der Schwerpunkt wird somit von der Kontrolle auf die Verantwortung für die Ergebnisse verlagert.

#### Generaldirektion der Autonomen Provinz Bozen

Die Generaldirektion ist der wichtigste Akteur bei der Umsetzung und Gestaltung des Smart Working in der Landesverwaltung. In der ersten Notstandsphase im Zeitraum März-Mai 2020 hat sie bei der Einführung des Smart Working eine ausschlaggebende Rolle gespielt: sie hat interne Rundschreiben ausgearbeitet, die nötigen technologischen Voraussetzungen geschaffen und die Situation laufend beobachtet. Durch den Generaldirektor hat sie, zusammen mit den Gewerkschaftsorganisationen, das

##### Rundfunkanstalt Südtirol

Siemensstraße 19  
39100 Bozen, Italien  
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378  
www.ras.bz.it info@ras.bz.it  
Steuer-Nr. 80005980216

##### Radiotelevisione Azienda Speciale

Via Siemens 19  
39100 Bolzano, Italia  
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378  
www.ras.bz.it info@ras.bz.it  
Cod. fisc. 80005980216

##### Radiotelevijun Aziënda por Südtirol

Streda Siemens 19  
39100 Bulsan, Italia  
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378  
www.ras.bz.it info@ras.bz.it  
Steuer-Nr. 80005980216



Fernsehen und Radio für Südtirol  
Televisione e radio per l'Alto Adige  
Televisijon y radio per I Südtirol

Smart Working als Arbeitsweise dem gesamten öffentlichen Dienst zugänglich gemacht, und zwar unter der strikten Voraussetzung einer Vereinbarung zwischen dem Bediensteten und der Führungskraft.

Die Einbindung der Gewerkschaften seitens der Generaldirektion ist also bereits im Laufe des Jahres 2020 passiert, nämlich durch die gemeinsame Ausarbeitung der Rahmenregelung für das Smart Working und deren Eingliederung in den Teilvertrag des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages. Darüber hinaus werden die Gewerkschaften, wie auch in den nationalen Rechtsvorschriften vorgesehen, über die Annahme dieses Plans und seinen Inhalt informiert, bevor er endgültig angenommen wird.

Die lenkende Tätigkeit der Generaldirektion bei der Umsetzung und Weiterentwicklung des Smart Working zielt darauf ab, in Zusammenarbeit mit den ihr unterstehenden Organisationseinheiten die Voraussetzungen für eine effiziente Umsetzung des Smart Working in der Zeit nach dem Notstand zu schaffen. Sie entwirft das *Maturity Model* für das Smart Working und erkennt damit die eventuelle Notwendigkeit organisatorischer bzw. technischer Anpassungen für eine bessere Umsetzung des Smart Working.

Die RAS hat als öffentliche Einrichtung der Provinz alle auf zentraler Ebene festgelegten Bestimmungen übernommen und sie, wo nötig, an die Gegebenheiten der Einrichtung angepasst.

### 3.2 Prozesse

Der Performance-Zyklus ist stark von der Einführung des Smart Working beeinflusst, nicht nur durch die Einführung dieses Plans als Anlage zum Performance-Plan, sondern vor allem durch die Notwendigkeit, die individuelle Performance stärker mit der organisatorischen zu verbinden, sowohl in Bezug auf die Planungs- als auch auf die Kontrollinstrumente. Das System zur Messung und Bewertung der Performance muss entsprechend angepasst werden, ebenso wie der Performance-Plan und der Performance-Bericht, welche in den kommenden Jahren zunehmend in der Lage sein müssen, die von den Organisationseinheiten durch Einführung des Smart Working geplanten und erreichten Ergebnisse aufzuzeigen.

Je nachdem welche Bedürfnisse sich bei zunehmender Anwendung des Smart Working ergeben wird es nämlich notwendig sein, Ressourcen umzuverteilen, um Ausgaben und Anschaffungen zu decken, die sich für eine bessere Umsetzung des Smart Working als erforderlich erweisen.

## 4. Entwicklungsprogramm für das Smart Working

Das Entwicklungsprogramm für das Smart Working der RAS ist in Abschnitte unterteilt. Der erste Abschnitt zielt darauf ab, den Stand der Umsetzung des Smart Working in den nächsten drei Jahren zu planen. Der zweite Abschnitt befasst sich mit der Digitalisierung und den investierten Ressourcen, die von der RAS zur Durchführung von Arbeiten im Smart Working eingesetzt werden. Der dritte Abschnitt betrifft die erwarteten und geplanten Auswirkungen innerhalb der Verwaltung, sowohl in Bezug auf das Personal als auch auf die Räumlichkeiten.

### Abschnitt 1:

#### Rundfunkanstalt Südtirol

Siemensstraße 19  
39100 Bozen, Italien  
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378  
www.ras.bz.it info@ras.bz.it  
Steuer-Nr. 80005980216

#### Radiotelevisione Azienda Speciale

Via Siemens 19  
39100 Bolzano, Italia  
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378  
www.ras.bz.it info@ras.bz.it  
Cod. fisc. 80005980216

#### Radiotelevizijun Aziënda por Südtirol

Streda Siemens 19  
39100 Bulsan, Italia  
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378  
www.ras.bz.it info@ras.bz.it  
Steuer-Nr. 80005980216



Fernsehen und Radio für Südtirol  
Televisione e radio per l'Alto Adige  
Televisijon y radio per l Südtirol

Stand der Umsetzung	Einheit	IST 2021	2022	SOLL 2023	2024
1. Bedienstete insgesamt	Anzahl	27	27	27	27
2. Bedienstete, die Tätigkeiten in Smart Working ausüben können	Anzahl	17	27	27	27
3. Smart Worker	Anzahl	14	14	14	14
4. Gesamtanzahl Tage in Smart Working im Jahr	%	60	60	60	60
5. Potenziell in Smart Working absolvierbare Tage (100% der berechtigten Bediensteten, 5 Tage pro Woche)	Anzahl	3.640	3.640	3.640	3.640
6. Verhältnis Smart Worker/Bedienstete, die Tätigkeiten in Smart Working ausüben können	%	82	82	82	82
7. Verhältnis Arbeitstage in Smart Working/potenziell in Smart Working absolvierbare Tage im Jahr	%	61	61	61	61

## Abschnitt 2:

Digitalisierung	Einheit	IST 2021	2022	SOLL 2023	2024
1. Technologie					
Tragbare PCs für Smart Working	Anzahl	27	27	27	27
Verhältnis tragbare PCs/PCs insgesamt	%	90%	90%	90%	90%

### Rundfunkanstalt Südtirol

Siemensstraße 19  
39100 Bozen, Italien  
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378  
www.ras.bz.it info@ras.bz.it  
Steuer-Nr. 80005980216

### Radiotelevisione Azienda Speciale

Via Siemens 19  
39100 Bolzano, Italia  
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378  
www.ras.bz.it info@ras.bz.it  
Cod. fisc. 80005980216

### Radiotelevizijun Aziënda por Südtirol

Streda Siemens 19  
39100 Bulsan, Italia  
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378  
www.ras.bz.it info@ras.bz.it  
Steuer-Nr. 80005980216



Fernsehen und Radio für Südtirol  
Televisione e radio per l'Alto Adige  
Televisijon y radio per l Südtirol

Zusätzliche Geräte (Drucker, Headsets, Webcams)	Anzahl	25	25	25	25
Aktive VPN-Verbindungen	Anzahl	27	27	27	27
Basis-Software-Lizenzen	Anzahl	27	27	27	27
Mit digitaler Unterschrift ausgestattete Smart Worker	%	57	57	57	57

**Abschnitt 3:**

Interne Auswirkungen	Einheit	IST		SOLL	
		2021	2022	2023	2024
<b>Personale</b>					
Durchschnittliche Abwesenheitstage aus Krankheitsgründen	Anzahl	3,71%	3,71%		
Zufriedenheitsgrad des Personals	%	90%	90%	90%	90%
<b>Räume</b>					
Für Büros bestimmte Flächen	m <sup>2</sup>	524,3	524,3	524,3	524,3
Desksharing/Coworking-Arbeitsplätze	Anzahl	2	2	2	2

**Rundfunkanstalt Südtirol**

Siemensstraße 19  
39100 Bozen, Italien  
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378  
www.ras.bz.it info@ras.bz.it  
Steuer-Nr. 80005980216

**Radiotelevisione Azienda Speciale**

Via Siemens 19  
39100 Bolzano, Italia  
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378  
www.ras.bz.it info@ras.bz.it  
Cod. fisc. 80005980216

**Radiotelevijun Azienda por Südtirol**

Streda Siemens 19  
39100 Bulsan, Italia  
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378  
www.ras.bz.it info@ras.bz.it  
Steuer-Nr. 80005980216



Fernsehen und Radio für Südtirol  
Televisione e radio per l'Alto Adige  
Televisijon y radio per I Südtirol

# DREIJAHRESPLAN DES PERSONALBEDARFS DER RAS 2022-2024

## Einleitung

1. Die gesetzlichen Grundlagen
2. Das Personal der RAS am 31.12.2021
3. Personalbedarf 2022-2024
  - 3.1 Das Stellenkontingent am 01/01/2022
  - 3.2 Freie Stellen 2022-2024
  - 3.3 Abgänge und Nachbesetzungen 2022-2024

## Einleitung

Der dreijährige Personalbedarfsplan der RAS für die Jahre 2022, 2023 und 2024 wird in mehrfacher Hinsicht als relevantes Instrument für die Verwaltung der Humanressourcen der RAS angesehen.

Erstens ist es nützlich, um die Nutzung der verfügbaren Ressourcen mit den Performancezielen der Organisation zu verbinden. Es handelt sich um ein programmatisches, modulares und flexibles Instrument, das, wie im Erlass des Präsidenten des Ministerrats vom 8. Mai 2018 - Leitlinien für die Verfassung der Pläne des Personalbedarfs der öffentlichen Verwaltungen - hervorgehoben wird, nützlich ist, um die Einstellung und Verwaltung der von der Organisation benötigten Humanressourcen auf der Grundlage des geplanten Bedarfs besser zu verwalten.

Der dreijährige Personalbedarfsplan ist eine Anlage zum Performanceplan 2022-2024 der RAS. Die RAS hat alle Personalabgänge und die entsprechenden Nachbesetzungen, einschließlich der Umwandlung von Stellen, unter Berücksichtigung der notwendigen systemischen Änderungen in der Organisationsstruktur der einzelnen Strukturen selbst geplant.

Die dreijährige Personalplanung stellt sicher, dass die Organisationseinheiten nicht nur die Ressourcen effizient und zielorientiert einsetzen, sondern auch die notwendige Flexibilität bieten, um auf neue Herausforderungen unter Beachtung der Wirtschafts- und Finanzplanung, des Budgets und insbesondere der Entwicklung der Personalkosten bestmöglich reagieren zu können.

Die Personalkosten dürften stabil bleiben, abgesehen von einem möglichen Anstieg des Personalbestands, aufgrund der Übernahme neuer Zuständigkeiten oder neuer gesetzlicher oder tarifvertraglicher Bestimmungen. Es ist zu bedenken, dass der Stellenplan der RAS gemäß dem Landesgesetz Nr. 16 vom 13. Februar 1975 "Errichtung der RAS" der Genehmigung der Landesregierung Bozen unterliegt.

### Rundfunkanstalt Südtirol

Siemensstraße 19  
39100 Bozen, Italien  
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378  
www.ras.bz.it info@ras.bz.it  
Steuer-Nr. 80005980216

### Radiotelevisione Azienda Speciale

Via Siemens 19  
39100 Bolzano, Italia  
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378  
www.ras.bz.it info@ras.bz.it  
Cod. fisc. 80005980216

### Radiotelevizijun Aziënda por Südtirol

Streda Siemens 19  
39100 Bulsan, Italia  
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378  
www.ras.bz.it info@ras.bz.it  
Steuer-Nr. 80005980216



Fernsehen und Radio für Südtirol  
Televisione e radio per l'Alto Adige  
Televizijon y radio per l Südtirol

## 1. Die gesetzlichen Grundlagen

- Landesgesetz vom 19. Mai 2015, Nr. 6 in geltender Fassung - Personalordnung des Landes
- Dekret des Präsidenten des Ministerrates vom 8. Mai 2018 - Leitlinien für die Verfassung der Pläne des Personalbedarfs der öffentlichen Verwaltungen.
- Gesetzverordnung 30/03/2001 Nr.165 Allgemeine Regeln für die Organisation der Beschäftigung in öffentlichen Verwaltungen, Art.6
- Landesgesetz Nr. 16 vom 13. Februar 1975 "Errichtung der RAS"
- Dekret des Präsidenten des Landesausschusses vom 10.03.1977, Nr. 12 – Durchführungsverordnung zum Landesgesetz des 13.02.1975, Nr. 16

## 2. Der Personal der RAS am 31.12.2021

Das Personal der RAS zählt am 31.12.2021 insgesamt 26 Arbeitseinheiten, 19 Männer und 7 Frauen. Davon sind 24 fest angestellt, 3 davon arbeiten in Teilzeit mit mehr als 50%. Weibliche Beschäftigte sind ausschließlich im Verwaltungsbereich tätig, während Männer hauptsächlich im technischen Bereich arbeiten.

## 3. Personalbedarf 2022-2024

### 3.1 Das Stellenkontingent am 01/01/2022

Stellenkontingent	Stellen
Zugewiesene Stellen laut Stellenkontingent	26
Besetzte Stellen	24
Sondersituationen	0
Unverfügbare Stellen	0
Freie Stellen	2

Am 01.01.2022 zählt das Stellenkontingent der RAS für die Planung des Dreijahresplans des Personalbedarfs 2022-2024 insgesamt 26 zugewiesene Stellen. 24 Stellen sind besetzt.

#### Rundfunkanstalt Südtirol

Siemensstraße 19  
39100 Bozen, Italien  
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378  
www.ras.bz.it info@ras.bz.it  
Steuer-Nr. 80005980216

#### Radiotelevisione Azienda Speciale

Via Siemens 19  
39100 Bolzano, Italia  
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378  
www.ras.bz.it info@ras.bz.it  
Cod. fisc. 80005980216

#### Radiotelevizijun Aziënda por Südtirol

Streda Siemens 19  
39100 Bulsan, Italia  
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378  
www.ras.bz.it info@ras.bz.it  
Steuer-Nr. 80005980216



Fernsehen und Radio für Südtirol  
Televisione e radio per l'Alto Adige  
Televisijon y radio per l Südtirol

### **3.2 Freie Stellen 2022-2024**

Von den insgesamt 26 zugewiesenen Stellen sind am 1. Jänner 2022 zwei freien Stellen verfügbar.

### **3.3 Abgänge und Nachbesetzungen 2022-2024**

Für den Dreijahreszeitraum 2022-2024 wird mit insgesamt 2 Abgänge von Mitarbeitern in Vollzeitäquivalenten gerechnet, welche dann auch nachbesetzt werden sollen.

#### **Rundfunkanstalt Südtirol**

Siemensstraße 19  
39100 Bozen, Italien  
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378  
www.ras.bz.it info@ras.bz.it  
Steuer-Nr. 80005980216

#### **Radiotelevisione Azienda Speciale**

Via Siemens 19  
39100 Bolzano, Italia  
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378  
www.ras.bz.it info@ras.bz.it  
Cod. fisc. 80005980216

#### **Radioteleviziun Aziënda por Südtirol**

Streda Siemens 19  
39100 Bulsan, Italia  
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378  
www.ras.bz.it info@ras.bz.it  
Steuer-Nr. 80005980216





---

Provincia Autonoma de Bulsan – Südtirol

---



Fernsehen und Radio für Südtirol  
Televisione e radio per l'Alto Adige  
Televisiun y radio per l Südtirol

**Rundfunkanstalt Südtirol**

Siemensstraße 19  
39100 Bozen, Italien  
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378  
[www.ras.bz.it](http://www.ras.bz.it) [info@ras.bz.it](mailto:info@ras.bz.it)  
Steuer-Nr. 80005980216

**Radiotelevisione Azienda Speciale**

Via Siemens 19  
39100 Bolzano, Italia  
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378  
[www.ras.bz.it](http://www.ras.bz.it) [info@ras.bz.it](mailto:info@ras.bz.it)  
Cod. fisc. 80005980216

**Radioteleviziun Aziënda por Südtirol**

Streda Siemens 19  
39100 Bulsan, Italia  
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378  
[www.ras.bz.it](http://www.ras.bz.it) [info@ras.bz.it](mailto:info@ras.bz.it)  
Steuer-Nr. 80005980216